



جهاز التخطيط والإحصاء
Planning and Statistics Authority
دولة قطر • State of Qatar

بيان صحفي

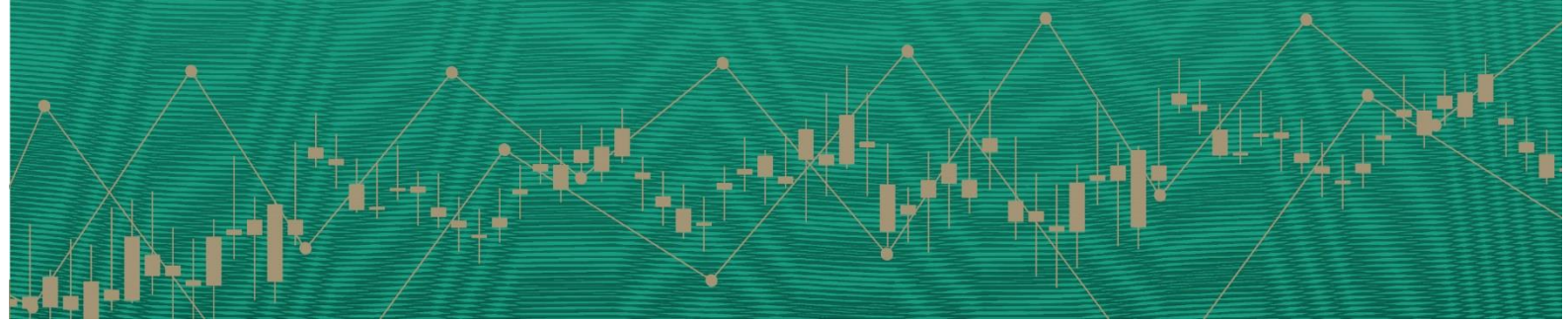
إحصاءات رخص البناء وشهادات إتمام المباني

Press Release

Statistics Of Building Permits And Building Completion Certificates

البيان الصحفي : اغسطس 2023

تاريخ النشر : 10 سبتمبر 2023



بيان صحفي

إحصاءات رخص البناء وشهادات إتمام المباني الصادرة

أغسطس 2023

يسر جهاز التخطيط والإحصاء نشر الإصدار 104 للبيانات الشهرية الخاصة بإحصاءات رخص البناء وشهادات إتمام المباني الصادرة عن كافة بلديات الدولة. تكتسب بيانات تراخيص البناء وشهادات إتمام المباني أهمية خاصة باعتبارها مؤشراً تقريبياً لأداء قطاع البناء والتشييد والذي يحتل بدوره مكانة هامة في الاقتصاد الوطني. يهدف هذا البيان الصحفي إلى إعطاء لمحة مختصرة عن طبيعة هذه التراخيص والشهادات الشهرية من حيث توزيعها الجغرافي (وفقاً للبلديات)، ونوعية هذه التراخيص والشهادات فضلاً عن تصانيف أكثر تفصيلاً لأنواع المباني سواء كانت سكنية أو غير سكنية. وتجدر الإشارة إلى أن إصدار هذه البيانات الشهرية يأتي في إطار التنسيق بين جهاز التخطيط والإحصاء ووزارة البلدية للاستفادة من واقع الربط الإلكتروني القائم بين الجهتين.

أولاً: رخص البناء:

في استعراض سريع لبيانات تراخيص البناء الصادرة خلال شهر أغسطس 2023 حسب توزيعها الجغرافي تأتي بلدية الريان في مقدمة البلديات من حيث عدد رخص البناء الصادرة إذ أصدرت 161 رخصة أي ما نسبته 24% من إجمالي الرخص الصادرة، في حين جاءت بلدية الدوحة في المرتبة الثانية بعدد 152 رخصة أي 23%، تليها بلدية الوكرة بعدد 134 رخصة أي 20%، ومن ثم بلدية الظعائن بعدد 109 رخصة أي 16%.

وجاءت باقي البلديات على النحو التالي:

أم صلال 48 رخصة 7%، الخور 41 رخصة 6%، الشيحانية 14 رخصه 2%، وأخيراً الشمال 7 رخص 1%.

أما من حيث نوع الرخص الصادرة فإن البيانات تشير الى أن عدد تراخيص المباني الجديدة (سكنية وغير سكنية) شكلت 37% (249 رخصة) من إجمالي رخص البناء الصادرة خلال شهر أغسطس 2023، في حين شكلت تراخيص بناء الإضافات 58% (386 رخصة)، وأخيراً تراخيص التحويط بنسبة 5% (31 رخصة).

وبتحليل بيانات رخص المباني السكنية الجديدة نجد أن رخص الفلل تتصدر القائمة حيث شكلت 90% (190 رخصة) من إجمالي رخص المباني السكنية الجديدة، تليها العمارات ذات الشقق السكنية بنسبة 5% (10 رخص)، ثم فئة مساكن قروض الاسكان بنسبة 4% (9 رخص).

Press Release on Buildings Permits and Building completion certificates Statistics – August 2023

ومن ناحية أخرى نلاحظ أن المباني التجارية تأتي في مقدمة تراخيص المباني غير السكنية الجديدة بنسبة 38% (15 رخصة)، تليها المباني الصناعية كالورش والمصانع بنسبة 33% (13 رخصة)، ثم المساجد بنسبة 15% (6 رخص).

عند مقارنة عدد الرخص الصادرة خلال أغسطس 2023 مع عدد الرخص الصادرة خلال الشهر السابق نجد أن هناك ارتفاعاً قدره 5% وقد لوحظ هذا الارتفاع بوضوح في معظم البلديات: أم صلال (78%)، الخور (17%)، الدوحة (9%)، الظعنين (2%)، في المقابل كان هناك انخفاضاً ملحوظاً في بلدية: الشمال (36%)، الوكرة (3%)، الريان (1%)، أما بلدية الشيبانية فلم تشهد أي تغير.

ثانياً: شهادات إتمام المباني:

في استعراض سريع لبيانات شهادات إتمام البناء الصادرة خلال شهر أغسطس 2023 حسب توزيعها الجغرافي نجد أن بلدية الريان تأتي في مقدمة البلديات من حيث عدد شهادات إتمام البناء الصادرة إذ قامت بإصدار 115 شهادة أي ما نسبته 30% من إجمالي شهادات إتمام البناء الصادرة، في حين جاءت بلدية الوكرة في المرتبة الثانية بعدد 73 شهادة أي 19%، تليها بلدية الظعنين حيث أصدرت 71 شهادة أي 18%، ومن ثم بلدية الدوحة بعدد 46 شهادة أي 12%.

وجاءت باقي البلديات على النحو التالي:

أم صلال 45 شهادة 12%، الشمال و الشيبانية 12 شهادة 3% لكل بلدية، الخور 10 شهادات 3%.

أما من حيث نوع الشهادات الصادرة فإن البيانات تشير الى أن عدد شهادات اتمام المباني الجديدة (سكنية وغير سكنية) شكلت 84% (321 شهادة) من إجمالي شهادات اتمام البناء الصادرة خلال شهر أغسطس 2023، في حين شكلت شهادات إتمام بناء الإضافات 16% (63 شهادة).

وبتحليل بيانات شهادات إتمام المباني السكنية الجديدة نجد أن شهادات الفلل تتصدر القائمة حيث شكلت 86% (227 شهادة) من إجمالي شهادات اتمام المباني السكنية الجديدة، تليها فئة مساكن قروض الإسكان بنسبة 7% (18 شهادة)، ثم العمارات ذات الشقق السكنية بنسبة 5% (13 شهادة).

ومن ناحية أخرى نلاحظ أن المباني الصناعية كالورش والمصانع تأتي في مقدمة شهادات اتمام المباني غير السكنية الجديدة بنسبة 46% (26 شهادة)، تليها المباني التجارية بنسبة 40% (23 شهادة)، ثم المساجد بنسبة 9% (5 شهادات).

عند مقارنة عدد الشهادات الصادرة خلال أغسطس 2023 مع عدد الشهادات الصادرة خلال الشهر السابق نجد أن هناك انخفاضاً عاماً قدره 3% وقد لوحظ هذا الانخفاض في معظم البلديات: الخور (47%)، الوكرة (24%)، الظعنين (21%)، في المقابل كان هناك ارتفاعاً واضحاً في: الشيبانية (200%)، أم صلال (61%)، الشمال (50%)، الريان (7%)، الدوحة (2%).

للمزيد من البيانات الإحصائية يرجى زيارة موقع الجهاز: www.psa.gov.qa

PRESS RELEASE



STATISTICS OF BUILDING PERMITS AND BUILDING COMPLETION CERTIFICATES ISSUED, AUGUST 2023

Planning and Statistics Authority is pleased to publish the 104 issue of the monthly Statistics of Building Permits and Building Completion certificates issued by all municipalities of the State.

Building permits and building completion certificates data is of particular importance as it is considered an indicator for the performance of the construction sector which in turn occupies a significant position in the national economy.

This press release is intended to give a brief overview of the nature of these monthly permits and certificates in terms of their geographical distribution (according to the municipalities) and types of these permits and certificates as well as details about categories of the different types of buildings, whether they are residential or non-residential.

It is worth mentioning that the release of this monthly data comes under the joint cooperation between the Planning and Statistics Authority and the Ministry of Municipality to make use of the existing electronic link between the two sides.

First: Building Permits:

In a quick review of the data on building permits issued during the month of August 2023, according to their geographical distribution, municipality of Al Rayyan comes at the top of the municipalities where the number of building permits issued were 161 permits, i.e. 24% of the total issued permits, while municipality of Al Doha came in second place with 152 permits, i.e. 23%, followed by Al Wakrah municipality with 134 permits, i.e. 20%, then municipality of Al Da'ayen with 109 permits, i.e. 16%.

The rest of the municipalities were as follows: Umm Slal 48 permits (7%), Al Khor 41 permits (6%), Al Sheehaniya 14 permits (2%), and finally Al Shammal 7 permits (1%).

In terms of type of permits issued, data indicates that the new building permits (residential and non-residential) constitutes 37% (249 permits) of the total building permits issued during the month of August 2023, while the percentage of additions permits constituted 58% (386 permits), and finally fencing permits with 5% (31 permits).

By analyzing new residential buildings permits data, we find that villas' top the list, accounting for 90% (190 permits) of all new residential buildings permits, followed by apartments buildings loans permits by 5% (10 permits), and dwellings of housing permits by 4% (9 permits).

On the other hand, commercial buildings were found to be in the forefront of non-residential buildings permits with 38% (15 permits), followed by industrial buildings e.g., workshops/factories with 33% (13 permits), then Mosques with 15% (6 permits).

Comparing number of permits issued in August 2023 with those issued in the previous month we noted a general increase of 5%. The increase was noted in most of the municipalities: Umm Slal (78%), Al Khor (17%), Al Doha (9%), Al Da'ayen (2%), On the other hand, there was a clear decrease in the municipality of: Al Shammal (36%), Al Wakrah (3%), Al Rayyan (1%), While Al Sheehaniya municipality remain the same number of issued permits.

Secondly: Building Completion Certificates:

In a quick review of the data on building completion certificates issued during the month of August 2023, according to their geographical distribution, we find that Al Rayyan municipality come at the top of the municipalities where the number of building completion certificates issued were 115 certificates, i.e. (30%) of the total issued certificates, while municipality of Al Wakrah came in second place with 73 certificates, i.e. (19%), followed by municipality of Al Da'ayen with 71 certificates (18%), then municipality of Al Doha with 46 certificates, i.e. (12%).

The rest of the municipalities were as follows:

Umm Slal 45 certificates 12%, AL Shammal and Al Sheehaniya 12 certificates 3% each municipality, Al Khor 10 certificates 3%.

In terms of type of certificates issued, data indicates that the new building completion certificates (residential and non-residential) constitutes 84% (321 certificates) of the total building certificates issued during the month of August 2023, while the percentage of additions certificates constituted 16% (63 certificates).

By analyzing new residential buildings completion certificates data, we find that villas' top the list, accounting for 86% (227 certificates) of all new residential building's completion certificates, followed by dwellings of housing loans by 7% (18 certificates), then apartments buildings certificates by 5% (13 certificates).

On the other hand, by industrial buildings e.g., workshops and factories were found to be in the forefront of non-residential buildings completion certificates with 46% (26 certificates), followed by commercial buildings with 40% (23 certificates), then Mosques with 9% (5 certificates).

Comparing number of certificates issued in August 2023 with those issued in the previous month we noted a general decrease of 3%. This decrease was clearly noted in the municipalities of: Al Khor (47%), Al Wakrah (24%), Al Da'ayen (21%), On the other hand, there was a clear increase in the municipality of: Al Sheehaniya (200%), Umm Slal (61%), Al Shammal (50%), Al Rayyan (7%), Al Doha (2%).

For more statistical data, please visit the Authority's website: www.psa.gov.qa

رخص البناء الصادرة حسب النوع والبلدية
أغسطس 2023

BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPE AND MUNICIPALITY
August 2023

المجموع TOTAL	Municipality البلدية								نوع الرخصة Type of permit
	الشيحانية ALSheehaniya	الشمال ALShamal	الخور AlKhor	الظعائن AL-DAAYEN	أم صلال Umm Slal	الوكرة Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة Doha	

									مباني سكنية Residential buildings
190	1	4	11	37	15	51	57	14	فيلا Villa
9	0	0	1	0	6	0	2	0	مسكن قروض الاسكان Dwellings of housing loans
10	0	0	0	1	0	0	2	7	عمارة Apartments building
1	1	0	0	0	0	0	0	0	أخرى Others
210	2	4	12	38	21	51	61	21	المجموع Total
									مباني غير سكنية Non-residential buildings
4	0	0	1	0	0	0	1	2	مبنى حكومي Public building
15	0	0	1	0	2	10	1	1	مبنى تجاري Commercial building
13	0	0	1	0	0	9	2	1	ورشة/مصنع Workshop/factory
6	0	0	1	0	0	3	2	0	مسجد Mosque
1	0	0	0	0	0	0	1	0	أخرى Others
39	0	0	4	0	2	22	7	4	المجموع Total

إضافات وتحويط Additions and fencings

386	12	3	24	67	20	59	76	125	إضافة Addition
31	0	0	1	4	5	2	17	2	تحويط Fencing
666	14	7	41	109	48	134	161	152	المجموع العام (أغسطس ٢٠٢٣) GRAND TOTAL (August 2023)

للمقارنة For comparison

634	14	11	35	107	27	138	163	139	المجموع العام (يوليو ٢٠٢٣) GRAND TOTAL (July 2023)
-----	----	----	----	-----	----	-----	-----	-----	---

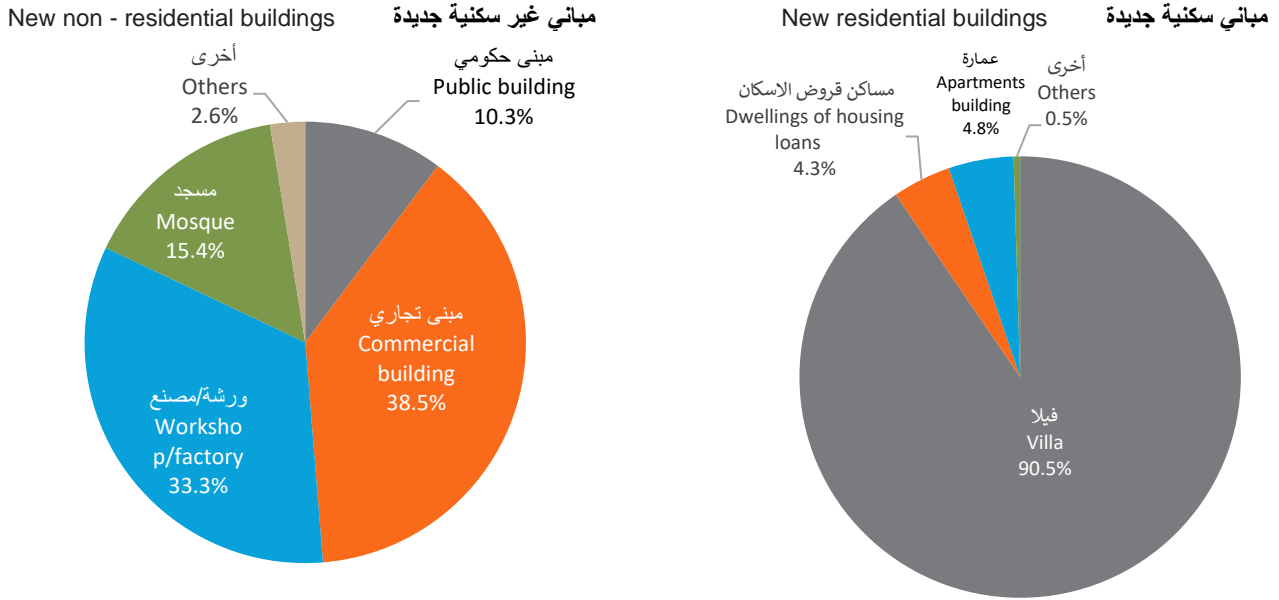
- ملاحظات:
1. Number of permits doesn't mean number of units or buildings. It means number of permits issued for this category. For example, a single permit might be issued for more than one villa or for a complete residential complex.
 2. Data doesn't include building permits of electricity sub-stations
- ١- عدد الرخص لا يعني عدد الوحدات أو المباني وإنما يعني عدد التراخيص الصادرة لهذه الفئة وعلى سبيل المثال قد تصدر رخصة واحدة لأكثر من فيلا أو لمجمع سكني كامل.
- ٢- البيانات لا تشمل رخص بناء محطات توزيع الكهرباء الفرعية.

رخص المباني السكنية وغير سكنية الجديدة حسب نوع المبنى
أغسطس 2023

**New Residential and Non-Residential Buildings Permits by Type of Building
August 2023**

Figure (1)

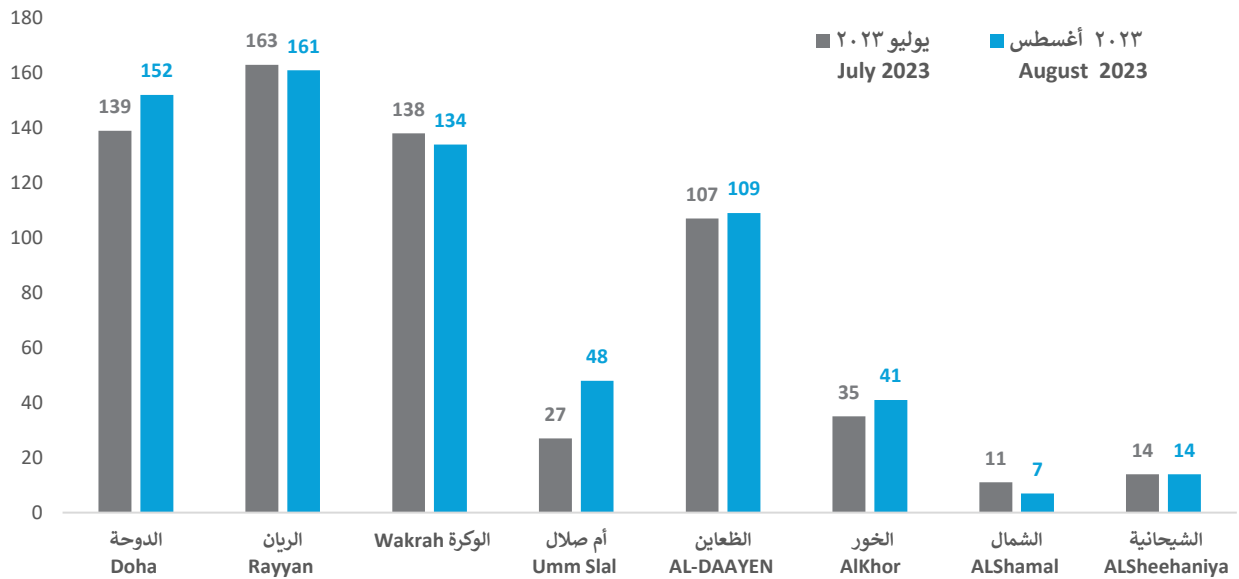
رسم بياني (١)



عدد رخص البناء الصادرة حسب البلدية
Building Permits Issued by Municipality

Figure (2)

رسم بياني (٢)



شهادات اتمام المباني الصادرة حسب النوع والبلدية
أغسطس 2023

BUILDING COMPLETION CERTIFICATES ISSUED BY TYPE AND MUNICIPALITY
August 2023

Municipality البلدية									نوع الشهادة Type of certificates
المجموع TOTAL	الشيخانية ALSheehaniya	الشمال ALShamal	الخور AlKhor	الظعنين AL-DAAYEN	أم صلال Umm Stal	الوكرة Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة Doha	

مباني جديدة New Buildings

									مباني سكنية Residential buildings
227	10	6	7	54	33	28	74	15	فيلا Villa
18	0	0	1	2	3	1	10	1	مسكن قروض الاسكان Dwellings of housing loans
13	0	0	0	5	1	1	2	4	عمارة Apartments building
6	0	0	0	0	3	3	0	0	أخرى Others
264	10	6	8	61	40	33	86	20	المجموع Total

									مباني غير سكنية Non-residential buildings
1	0	0	0	0	0	0	1	0	مبنى حكومي Public building
23	0	1	1	0	0	21	0	0	مبنى تجاري Commercial building
26	0	0	1	0	0	11	6	8	ورشة/مصنع Workshop/factory
5	0	1	0	0	0	2	1	1	مسجد Mosque
2	1	1	0	0	0	0	0	0	أخرى Others
57	1	3	2	0	0	34	8	9	المجموع Total

إضافات Additions

63	1	3	0	10	5	6	21	17	إضافة Addition
384	12	12	10	71	45	73	115	46	المجموع العام (أغسطس 2023) GRAND TOTAL (August 2023)

للمقارنة For comparison

397	4	8	19	90	28	96	107	45	المجموع العام (يوليو 2023) GRAND TOTAL (July 2023)
-----	---	---	----	----	----	----	-----	----	---

Notes:

- Number of certificates doesn't mean number of units or buildings. It means number of certificates issued for this category. For example, a single certificate might be issued for more than one villa or for a complete residential complex.
- Data doesn't include building completion certificates of electricity sub-stations

ملاحظات:

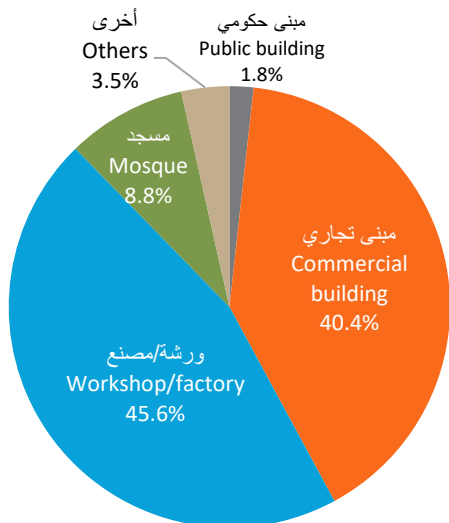
- عدد الشهادات لا يعني عدد الوحدات أو المباني وإنما يعني عدد الشهادات الصادرة لهذه الفئة وعلى سبيل المثال قد تصدر شهادة واحدة لأكثر من فيلا أو لمجمع سكني كامل.
- البيانات لا تشمل شهادات اتمام بناء محطات توزيع الكهرباء الفرعية.

شهادات اتمام المباني السكنية والغير سكنية الجديدة حسب نوع المبنى
أغسطس 2023

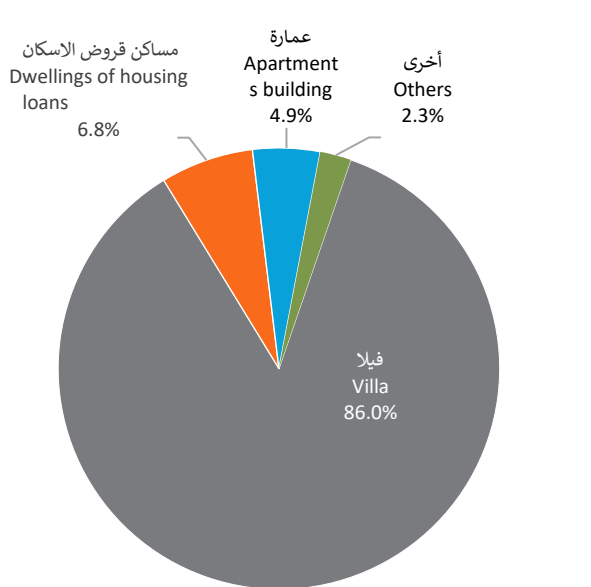
**New Residential and Non-Residential Buildings Completion Certificates by Type of Building
August 2023**

Figure (3)

New non - residential buildings مبانى غير سكنية جديدة



New residential buildings مبانى سكنية جديدة



رسم بياني (٣)

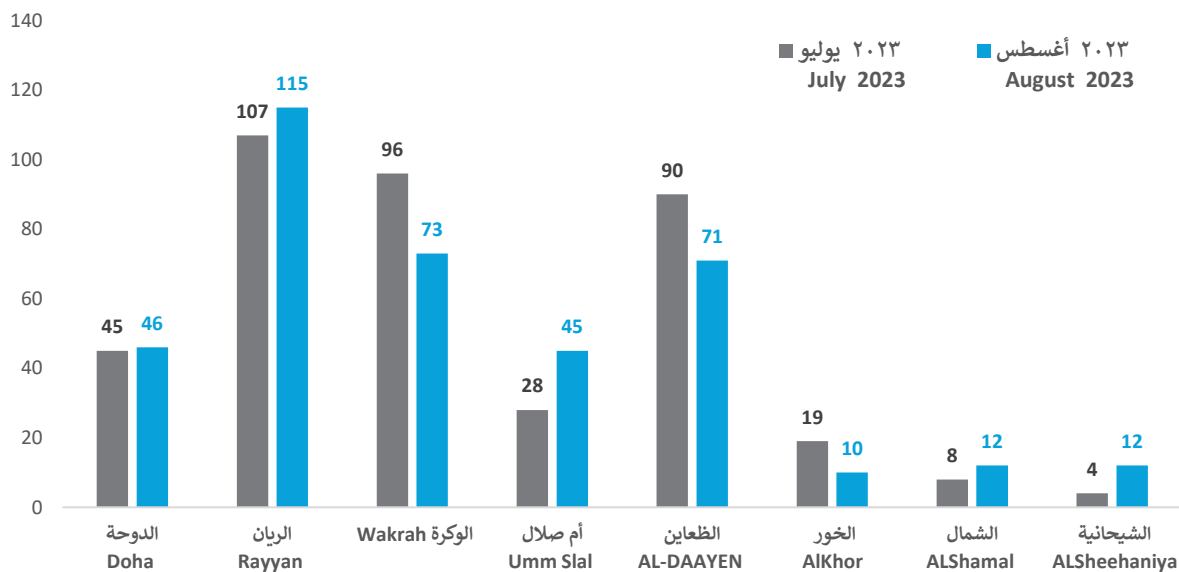
مبانى سكنية جديدة

شهادات اتمام المباني السكنية والغير سكنية الجديدة حسب البلدية

New Residential and Non-Residential Buildings Completion Certificates By Municipality

Figure (4)

رسم بياني (٤)



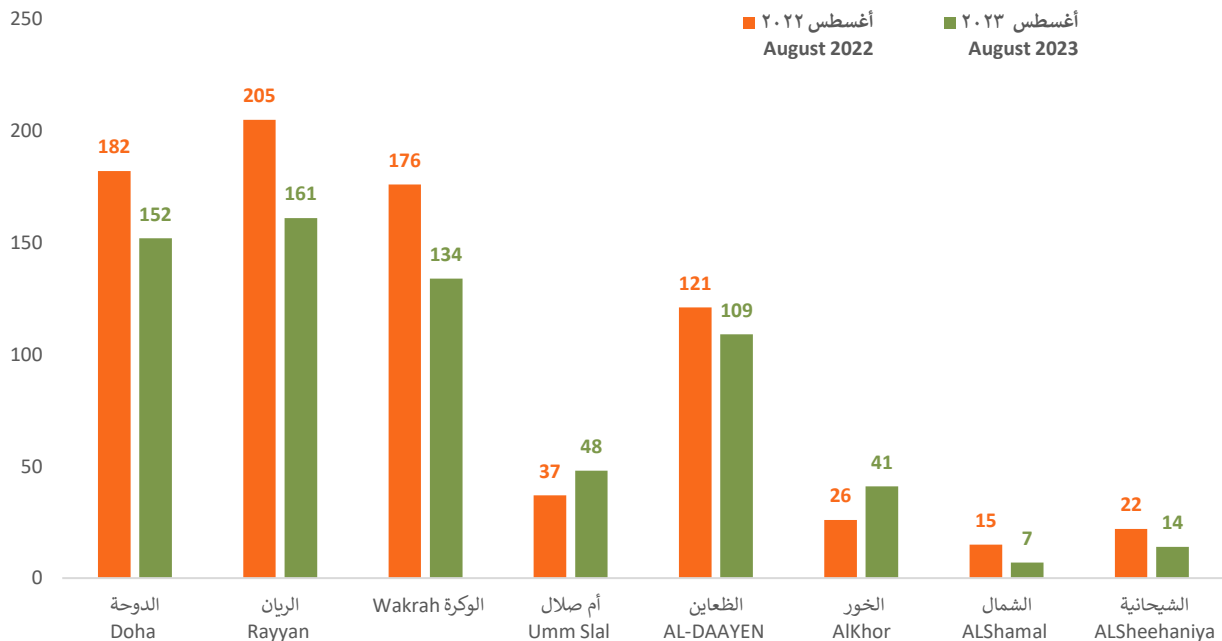
مقارنة بين رخص البناء الصادرة حسب سنة الإصدار والبلدية
أغسطس 2023 أغسطس 2022

COMPARISON OF BUILDING PERMITS BY YEAR OF ISSUE AND MUNICIPALITY
August 2023 – August 2022

المجموع TOTAL	الشيخانية ALSheehaniya	الشمال ALShamal	الخور ALKhor	الظعائن AL-DAAYEN	أم صلال Umm Slal	الوكرة Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة Doha	سنة الإصدار Year of issue
666	14	7	41	109	48	134	161	152	المجموع العام للرخص (أغسطس ٢٠٢٣) Grand Total Permits (2023) August
784	22	15	26	121	37	176	205	182	المجموع العام للرخص (أغسطس ٢٠٢٢) Grand Total Permits (August 2022)
-15.1	-36.4	-53.3	57.7	-9.9	29.7	-23.9	-21.5	-16.5	التغير السنوي (%) YoY (%)

Figure (5)

رسم بياني (٥)



مقارنة بين شهادات إتمام المباني الصادرة حسب سنة الإصدار والبلدية
أغسطس 2023 وأغسطس 2022

**COMPARISON OF BUILDING COMPLETION CERTIFICATES BY YEAR OF
ISSUE AND MUNICIPALITY**
August 2023 – August 2022

المجموع TOTAL	الشيحانية ALSheeha niya	الشمال ALShamal	الخور AlKhor	الظعائن AL-DAAYEN	أم صلال Umm Slal	الوكرة Wakrah	الريان Rayyan	الدوحة Doha	سنة الإصدار Year of issue
384	12	12	10	71	45	73	115	46	المجموع العام للشهادات (أغسطس ٢٠٢٣) Grand Total Certificates (August 2023)
401	9	7	7	78	46	102	98	54	المجموع العام للشهادات (أغسطس ٢٠٢٢) Grand Total Certificates (August 2022)
-4.2	33.3	71.4	42.9	-9.0	-2.2	-28.4	17.3	-14.8	التغير السنوي (%) YoY (%)

Figure (6)

رسم بياني (٦)

